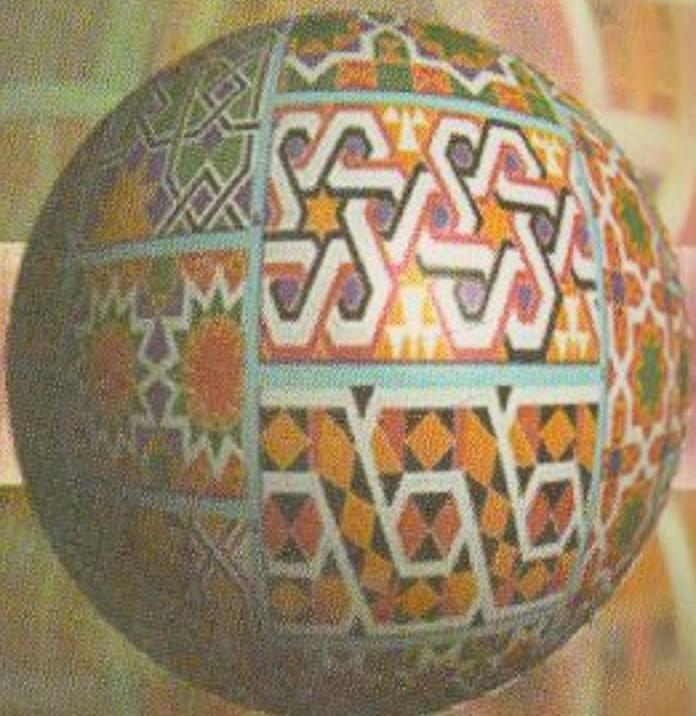




مجلة المجمع العلمي



مجلة فصلية أكاديمية سنتان ١٣٦٩ هـ - ١٩٥٠ م
الجزء الثاني المجلد الثاني والخمسون

المنهج البحثي لدى الكيميائيين العرب الأوائل

د . محمود مهدي بربوتي

الملخص :

لقد امتاز العمل الكيميائي العربي على يد الرواد بالمظاهر الآتية :

١ - الثقافة في حقل الاختصاص :

٢ - التجربة :

تميز الكيميائيون العرب بالفكر التجريبي مخالفين بذلك اليونان .

واعتمد التجريب عندهم على أجهزة مختبرية كالفرع (الدورق) والانبيق (الدورق) والانبيق الأعمى والميزاب والأثصال (الصحن الخزفي) ، والزق (دورق تقطير) استحدثوها وطوروها لمعرفتهم بالزجاج والأفران والمواقد الحرارية . واعتمدوا عددا من التدابير كالطبخ والسحق والاحراق والتنقية والغربلة والتقطير والتذويب وعمليات أخرى مثل التشوية ، التحميص ، الاسترزال والملغمة ، التكليس والتشميع والتليلور والتصعيد . وإصهار الصلب بالفرن وجمد الذائب بالتكليس .

٣ - النتائج والمناقشات :

أبعض مناقشة النتائج عن الفلسفة التي كانت العلوم الطبيعية تغرق فيها وترتبط بينها وبين تركيب الانسان او الأشجار والأرواح . ويؤكد جابر بأن في الأشياء كلها وجودا للأشياء كلها ولكن على وجوه من الاستخراج . أما الرازى فقد حصر الكيميا بالمواد من الأجسام والأرواح والأحجار والزجاجات والبوارق والأملاح .

وكانت الاستنتاجات التي تثير عنها هذه الدراسات تمزج بالحكم لتكون ذات وقع على المتنقي وكذلك كانت تصاغ شعرا لدى بعض المشغلين مثل الطغرائي .

مقدمة :

امتازت الارض العربية منذ اقدم العصور بوصفها مهد الحضارات الإنسانية ولذلك كان العرب بدءاً من عصر ما قبل الإسلام قد حظوا بموروث علمي وحضاري متقدم . فعلى الارض العربية كانت الحضارة البابلية بإنجازاتها في مجالات التعدين ومعرفة النحاس والرصاص والحديد والذهب والفضة واللازورد وتكنولوجيا البناء بالاجر والمواد الرابطة وعليها أيضاً كانت الحضارات المصرية التي امتازت بالتقني بصناعة الزجاج الملون والعقاقير والتحنيط . فأول وثيقة كتبة كانت في وادي الرافدين في عصر الملك جوليوكشار (١٦٩٠ - ١٦٣٦ ق.م.) لوصف عمليات التزجيج وتحضير الزجاج الملون إذ أن الوثائق المماثلة لم تظهر في العالم إلا بعد ألف سنة منها .

ويضاف إلى ذلك ما كانت تجلبه التجارة بين الاصقاع المتراكمة من العلوم والمعارف من خلال رحلات الصيف والشتاء مما يجعل العربي على اتصال وثيق بالحضارات الاغريقية والرومانية والفينيقية . ويأتي عصر الفتوحات الإسلامية لينشر الرسالة السماوية في بقاع الأرض شرقاً وغرباً وشمالاً ليضيف إلى معارف العربي الشيء الكثير .

إن هذا الموروث الضخم من المعارف والاتصالات المتنوعة المصادر يضاف إليه أهلية الإنسان العربي الذي نزل القرآن الحكيم بلغته ويحمل من الأفكار العلمية ما يعجز عنه الفكر الإنساني حتى الوقت الحاضر جعل من إنسان هذه الأرض المعين الطيب لنشوء علوم مهمة كالكيمياء وتطورها في وقت كانت أوروبا غارقة في عهود الظلم والقرون قرونًا عديدة .

يتناول هذا البحث دراسة المنهج البحثي عند جابر بن حيان الكوفي والكيميائيين العرب الأوائل .

لقد امتاز العمل الكيميائي العربي على يد السرواد بالمظاهر الآتية :

١- أهمية الثقافة في حقل الاختصاص :

كان كل من يعمل في حقل الكيمياء من العلماء العرب يقوم بدراسة كتب الذين سبقوه ويعكف عليها ليكون لديه الاساس العلمي القوى لينطلق منه إلى مكتشفات جديدة بدءاً من خالد بن يزيد بن معاوية الذي يرتبط به علم الكيمياء كأول المشغلين فيه ، فقد تلمذ على يد معلمه الرومي وأخذ عنه .

كان خالد يتعلم من الأسئلة الكثيرة التي كانت تتسوده إلى الانصراف إلى التعلم . ومن الأمثلة المهمة الأخرى منهج الطغرائي في علم الكيمياء فقد درسها مدة طويلة وأكب على مطالعتها عشر سنين هجر فيها ملاذه وسهر ليله وكد نهاره حتى من الله عليه بفك رموزها وأططلع على غوامضها في مدة كان معزولاً فيها عن وظيفته كوزير للدولة السلجوقية وحتى بعد أن لاحت له معالم المعارف لم يزل حريصاً على اقتباس الفوائد والإكباب على مطالعة الكتب . وفي كتابه (مفاتيح الرحمة) دليل على سعة اطلاعه لوفرة ما يشتمل عليه من النظريات والأقوال الكيميائية لطائفة كبيرة من العظاماء ينبع عددهم على ستين حكيمًا . و يؤكّد جابر بن حيان :

" لا علم إلا بعلم قبله يتقمه فاعرف ذلك واعمل عليه وإياك وإهماله فإنك إن أفرطت فيه ندمت ندامه تعم الحياة وذلك إنك إذا ذهبت بزمانك فليس يمكنك كل يوم العمل والتجربة لنرى الرشد فيما نقوله لك . ولكن اتعب أولاً تعباً واحداً واجمع وانظر واعلم ثم اعمل " .

وتبرز هنا أهمية التوثيق والإخبار (بكسر الهمزة) العلمي فتجد علماء الأندلس يدرسو نتاجات علماء بغداد والكوفة والشام ويقومون بعمليات النقد والتمحيص وغير ذلك مما يدل على الاتصال المستمر وتبادل المعلومات (الشكل ١ صورة لوثيقة كيميائية) .

٢ - التجربة :

فصل الكيميائيون العرب والفلسفة في الكثير من اعمالهم على الرغم من توجه الكثير من المختصين في العلوم الأخرى آنذاك له ، وتميزوا بالفکر التجريبی مخالفین بذلك اليونان الذين تمیز تفکیرهم بالصورية والبحث عن المبادئ والاصول . ولم يكن التجربة عندهم أسلوبا سادجا وبسيطا إذ اعتمدوا على استخدام أجهزة مختبرية إستحدثوها بأنفسهم وطوروا أخرى بحسب مقتضيات موضوع البحث . غالبا ما كان الباحث الكيميائي يتناول موضوعات صغيرة أو جزئية بغية الوصول الى نتائج حاسمة أو تفنيد لآراء قديمة مطروحة أو مسلم بها . لقد كانت التجربة مقرنة ببداية ونهاية . فالبداية كانت تتجلی في طرح المشكلة وصياغتها بدقة ثم تصميم الجهاز العلمي ومراقبة النتيجة . وتنتجي النهاية بدراسة النتيجة ومقارنتها بالنتائج الأخرى . ثم إدراك التعليل الصائب لها .

لقد ألزم جابر بن حيان المستغل في علم الكيمياء بالعمل وإجراء التجارب لاعتقاده أن المعرفة العلمية لا تحصل إلا عن هذه الطريقة ولكنه في الوقت نفسه لم يهمل دور العلم المرافق للعمل ، لأن التدبير لا يتم إلا بالعلم . وبذلك يكون جابر قد وضع قاعدة تجريبية في الكيمياء تؤكد الصلة بين المعرفة العلمية والتجربة وافتقار الاولى الى الثانية وبالعكس . وادرك من خلال أعماله المختبرية أن الاشياء تتفاعل بنسب وزنية معينة وأن الميزان ضروري لتعيين المقاييس الدالة في التفاعل

الكيميائي . فهناك الميزان ذو الكفتين (الشكل ٢) والميزان ذو الكفة المتحركة على عة ثبتت عليها وحدات القياس وأنواع من القبان الأخرى .

ويمكن جعل هذا الاستنتاج خطوة أولية نحو قانون النسب الثابتة الحديث .

وقد ساعدت معرفة العرب بالزجاج على صناعة معدات مختبرية زجاجية كثيرة نلاحظ بعضها في الشكل ٣ من إحدى مخطوطات جابر بن حيان . وكان للافران والمواقد الحرارية دورها الكبير في صناعة الأدوات المختلفة ما كان منها من معدن أو فخار . وقد وصف الخوارزمي بعض هذه الآلات بقوله (ومن الآلات القرع (يقابل الدورق المستدير القرع) والانبيق (يقابل الدورق ذا الفتحة الجانبية في الرقبة) وهذا آنذا صناع ماء الورد والسفلي هي القرع والعليا على هيئة المحجمة هي الانبيق : والانبيق الاعمى الذي لم يُ Mizab له (الميزاب فوهه تساعد على السكب) . والأمثال شيء من آلاتهم يعمل من زجاج أو فخار على هيئة الطبق ذي المكبة (يقابل عندنا حاليا الصحن الخزفي الذي يستعمل في التسخين ثم السكب من خلال المكب (الشكل ٤)) ، والزق (موجة كروية ذات أنبوب من الأعلى يتوجه للأسفل لتقطر منه المادة المتاخرة بعد أن تتكثف) لتصعيد الزئبق والكبريت والزرنيخ وهوهما : القابلة شيء يحمل فيه ميزاب الانبيق . ومنها ملاعق الإحراق والملاءع المختلفة ، واستعمال التور والموقد والاتون والفنديل في العمليات الكيميائية المختلفة) .

وكانت التجارب تقضي اجراء العمليات الكيميائية التي كانت تسمى ايضا بالتدابير وهي عديدة بين البسيط والمعقد وندرج فيما يأتي ابرزها :

- ١ - الطبخ : تحضير المادة على نار قد تكون حارة جدا او معتدلة .
- ٢ - السحق : تجزئة المادة الى اجزاء صغيرة دون ان تفقد خواصها الدوائية .
- ٣ - الاحتراق .
- ٤ - التقنية : لازالة الشوائب باستعمال الغربلة والتقطير والتدويب .
- ٥ - وعمليات اخرى مثل التشوية ، التحميص ، الاستنزال (فصل السوائل عن المواد الصلبة) ، الملغمة ، التكليس والتشميع (تسهيل انصهار المواد) والتبلور والتصعيد . وإصهار الصلب بالفرن وتجميد الذائب بالتكليس .

لقد اهتم علماء الكيمياء العرب بالتجارب المختبرية لدراسة خواص المعادن والاحجار وخواص الحوامض والقلويات وغيرها . كما استخدموا نتائج ما توصلوا اليه في الصناعة سواء ما كان له علاقة بفصل العناصر بعضها عن بعض او تقسيتها ، وخاصة الثمينة منها او ما كان له علاقة بالدباغة وصناعة الورق والزجاج وغير ذلك .

٣ - النتائج والمناقشة :

كانت التجربة الكيميائية تعاد مرات عديدة لغرض إكساب النتائج صفة الدقة والقابلية على التكرار . والمتبع لكتب الكيميائين العرب يلاحظ أن مناقشة النتائج بدأت تبتعد شيئاً فشيئاً عن الفلسفة التي كانت العلوم الطبيعية تغرس فيها وتربط بينها وبين تركيب الانسان أو الاشجار والارواح . وقد اخترنا من مجموعة رسائل جابر بن حيان ما يأتي من النصوص كاملاً على أسلوبه في الاستنتاج وعرضه للافكار . فعند تقديمها لمبدأ القوة والفعل يقول جابر :

" الشيء الذي هو بالقوة هو الذي يمكن ان يكون وجوده في الزمان الآتي المستقبل كقيام القاعد وقعود القائم والشيء الذي بالفعل هو

الموجود في الزمان الحاضر من سائر الافعال كفعدود القائم وقيام
"القاعد"

ويستطرد

" الشيء الذي هو بالقوة ما هو فيه هو الذي يمكن ان يأتي منه
والشيء الذي بالفعل الظاهر الكائن مما في القوة كما تمثل لك أن الفضة
لفارق بينها وبين الذهب إلا الرزانة والصفرة يمكن ان تصير ذهبا
فللفضة بالقوة أدنى قبول للرزانة حتى تصير في قوام الذهب ولها أدنى
قبول للصفرة حتى تكون بلون الذهب . ولو لم يكن لها بالقوة لم يتأت
ذلك عنها في الفعل ولم يظهر " .

ويضيف

" أن الأشياء التي يمتنع ويتعرّض خروجها من القوة إلى الفعل على
ضربيين : أما أن يرام من الأشياء ما ليس فيها بالقوة كالمسهل بالخروب
والعفص وقصور الرمان وغير ذلك . وأما أن يرام من الأشياء ما فيها
بالقوة ولكن عسر خروجه إلى الفعل وقد مر تعبير الوجه المستخرج
ذلك منها كالذى يروم خروج النار من النار من أول وهلة فإن هذا وإن
كان لها بالقوة ممتنع الا أنهم عملوه على ترتيب فان الطلع في الرطب
والرطب في الطلع بالقوة ولكن بالطبع وطول الزمان وأمثال ذلك "

ويؤكد أن في الأشياء كلها وجودا للأشياء كلها ولكن على وجوه من
الاستخراج ، فان النار في الحجر كامنة ولا تظهر وهي له بالقوة .
وكذلك الشمع في النحل ولو أخذنا مئة الف نحلة ثم عصرنا وطبقنا
وديربناها تدببرا للعسل الذي فيه الشمع لم يخرج منه دائق شمع ، ولكن
النحل اذا تغذى غذاءا معتدلا وعملت له الكوى التي يأوي فيها وتجعل
العسل واجتني ذلك العسل خرج منه الشمع وأمثال ذلك .

أما عند الرazi فيمكن حصر موضوع بحث الكيميا بالمواد من الأجسام والأرواح والأحجار والزجاجات والبوارق والأملاح . والمقصود بالأحجار المعان التي تثبت في النار وتمتاز بانها منطرفة (الفلزات) . والارواح المواد غير الثابتة في النار مثل الزجاج الازرق والاسود والشب ويقصد بالباروق مركبات البورون ومنها البورق الشائع والاملاح هي المعروفة .

وكانت الاستنتاجات التي تثير عنها هذه الدراسات تمزج بالحكم لكون ذات وقع على المتفق وكذلك كانت تصاغ شعرا لدى بعض المشتغلين مثل الطغرائي الذي اعانه الله على جمع المعرف من سبقوه وأضافاته ليصوغها شهرا فاجمل وفصل وطول وعرض وصرح وان ما دعاه الى نظمها ما رأه من اختلال محل نظم يروي فيها عن خالد بن يزيد وجابر بن حيان وغيرهما وعدولهم عن تنقيح الالفاظ وأستيفاء المعاني ومطابقة بعضها ببعض اما ضئلاً بالعلم واما استهانة بالنظم .

وهناك مأخذ على أسلوب تعامل العلماء العرب مع أصحاب الأفكار التي يثبتون بطلانها وهو الهجوم والنقد اللاذع فجابر بن حيان ينقد في إحدى رسائله ((القول في الصنعة)) ويقول :

((وأما أكثر الصناعيين فإنهم يدخلون الزئبق مكان الخارصين . وذلك ان الزئبق داخل في عداد الأرواح لا في عداد الأجسام . وقد رمز على ذلك قوم من جهال الصنعة وقالوا انه جسد وليس بجسد وطيار وغير طيار وامثال ذلك رذال كل ملخه فاعرف ذلك وامتنع عافاك الله – بكتينا هذه عن عباراتهم لعنهم الله وأخزاهم فإنه واجب على من قرأ شيئاً من كتبني ان لا يهمل شيئاً من العلوم . فاعلم ذلك واعمل به تصب الطريق ان شاء الله تعالى)) .

في حين يهاجم العلامة وحيد عصره ابن خلدون في مقدمته الرائعة القائلين بامكانية تحويل الفضة الى ذهب والنحاس الى فضة بقوله : " وهؤلاء أخس الناس حرفة أسوأهم عاقبة لتلبسهم بسرقة اموال الناس فان صاحب هذه الدلسة (تعني الغش) انما هو يدفع نحاسا في الفضة وفضة في الذهب ليستخلصها لنفسه فهو سارق او أشد من السارق " .

ويضيف " وهؤلاء لاكلام معهم لأنهم بلغوا الغاية في الجهل والرداة والاحتراف بالسرق ولاحاكم لعلتهم ألا اشتداد الحكم عليهم وتناولهم من حيث كانوا وقطع ايديهم متى ظهرروا " .
ختاما فالكيمياء علم تجريبي عربي " والله الموفق " .

المصادر

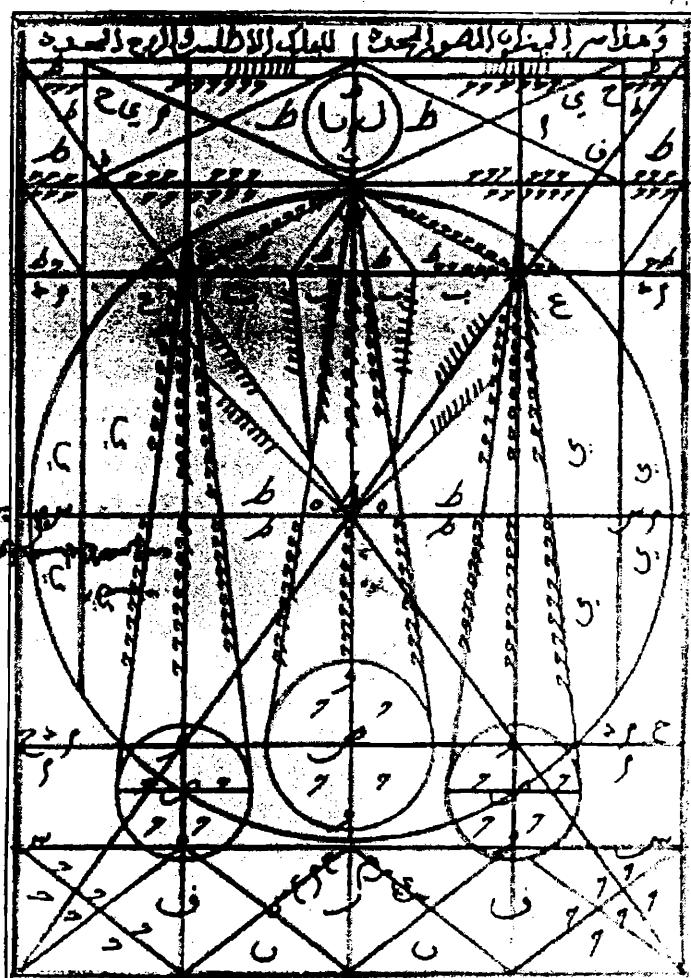
- ١ - جورج سارتن - تاريخ العلم ، دار المعارف / مصر ١٩٦٣ ، ص ١٨٢ .
 - ٢ - خليل داود الزرو - الحياة العلمية في الشام - دار الأفاق الجديد ، بيروت ١٩٧١ ، ص ١٧٧-١٨٣ .
 - ٣ - الطغرائي - المقاطيع في الصنعة / مخطوطة المتحف العراقي ٢١٢٣ ، ص ٣٠٥ .
 - ٤ - د. رزوق فرح رزوق - حقائق الاستشهاد - تحقيق مخطوطة للطغرائي - دار الرشيد - بغداد ١٩٨١ .
 - ٥ - كراوس / مختارات رسائل جابر بن حيان - مكتبة الخانجي - بغداد ١٣٥٤هـ ، ص ٣٢٣-٣٢٤ .
 - ٦ - ياسين خليل / العلوم الطبيعية عند العرب - بغداد ١٩٨٠ ، ص ٢٨ .
 - ٧ - عبد الرحمن الخازني "كتاب ميزان الحكمة" - الطبعة الأولى - حيدر آباد ١٩٣٩ .
 - ٨ - الخوارزمي - مفاتيح العلوم - إدارة الطباعة المنيرية ص ١٤٦-١٤٧ .
 - ٩ - ابن خلدون - مقدمة ابن خلدون - دار القلم - بيروت ٤٣٨ .
 - ١٠ - المصدر رقم (٥) ص ٢-١٠ .
 - ١١ - المصدر رقم (٨) ص ٨٠-٨٣ .
 - ١٢ - المصدر رقم (٥) ص ٦٣ .
- 13- H. Abdel-reheem Ead, Ed. “**Alchemy in Islamic Times**”. Faculty of Science-University of Cairo, Science Heritage Center.

في الأدب فيه مجلدات كلها غير كراساً و منها كتاب
 في الأدب فيه الفرة الـ ١٢ الفرقى بخواص ابن كرمان ومنها كتاب
 لأبي جعفر الأستاذ إلى بعض مقالات فضلاً من المؤلف مما ينفعه هنا
 وهو مجلد من ستة مجلدات كلها غزير إلا أنها و منها كتاب
 سبلة خذين مشهور أخذ نسخة منها على القلم في التزيان
 وهو مختار من مختار كبار و منها نسخة من الكتاب لابن
 ابن مادى مختار مجده تلخيص ما انتهى إليه من مختار
 أيضاً فيها و منها كتاب لأبي الحسن الأبريزى مختار مجده
 كراس يقصد وكذاك الأبدال ابن الموارى مختار مجده نسخة كراس
 و منها كتاب لشکي اخذ نسخة افرادى يزيد بالكتاب إلى ذلك
 شهود شريف مختاره، أربع مجلدات كلها غزيره و هررها
 كراس و منها إقرار ابن زيد سايدون كتاب شهود مختار
 مجده غزيره شهود رأساً و منها إقرار ابن سعيد مختاره
 مجده غزيره شهود رأساً و منها إقرار ابن الأبيين الـ ١٢
 بـ ١٢ الفرة كلها غزيره للـ ١٢ الفرة كلها غزيره
 منه ما ينفع به وهذا مختاره مجده غزيره كراس
 بالغزير و منها كتاب غزيرات إلى أصلها ثم مختاره
 نفسه له في التزيان اختصاراً فهذا فهرسته الكتب
 و بطاقاته و مختاره مختاره كـ ١٢ الفرة
 بـ ١٢ الفرة كلها غزيره

في التزيان بـ ١٢ الفرة في كل المختارات و هو مختار
 التزيان بـ ١٢ الفرة مختاره عثرون كراساً بالتقريب
 و منها كتاب لـ ١٢ الفرة تلخيصه و منها نسخة
 عصرنا و منها كتاب كثیر النافع في عمل الزيارات والمغار الحفص
 بـ ١٢ الفرة و تلخيصه من المختار و مختار مجده
 عثرون كراساً بالتقريب و منها كتاب الجامع لـ ١٢ الفرة
 و منها نسخة البخاري حـ ١٢ الفرة ذكر فيه علم الزيارات والغار
 والأدب فيه الفرة بأحسن تلخيص و عبارة في إضافة و تلخيص و تلخيص
 و تلخيص كلها غزيره في كل الأدب فيه الفرة و مختاره
 قديماً تمثلت آخره على نفس المختار على الأدب فيه الفرة، وقد
 جمع الكتاب هنا جميع مجلدات كلها غزيره و مختاره
 كراس تلخيصه و مختاره ملخصه و مختاره
 و منها كتاب الشجاع الـ ١٢ الفرة و سـ ١٢ الفرة بالتفصيف كتاب
 مختاره كلها غزيره فضله و الأفضل مختاره مختار
 تلخيصه ما ينفع به مختاره هذه الفرة من إقرار ابنه
 و كتاب أبداله فيه الفرة و تلخيصه و مختاره و مختاره
 مجلدات كلها غزيره و مختاره عثرون كراساً و منها
 كتاب تلخيصه و مختاره كتاب طبیل الـ ١٢ الفرة
 يحتوى على سـ ١٢ الفرة شریفه فـ ١٢ الفرة الصالحة
 لـ ١٢ الفرة ابضاً مختاره و مختاره من هذا المختار و مختاره مجده
 نحو سـ ١٢ الفرة كلها غزيره كراساً و منها كتاب ابن رشد

مختصر

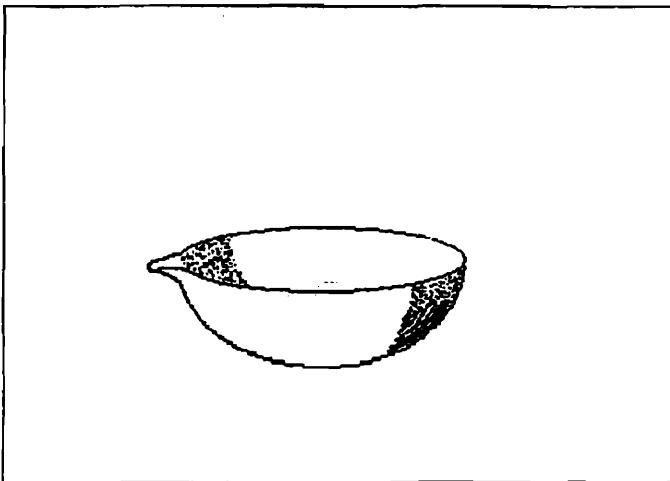
الشكل ١ وثيقة كيميائية عربية



الشكل ٢ : الميزان العلمي

العقل في الأبد ذات يكون داس الابنوب حتى لا يتجدد فيه الدواة الغبية
ولainكسر الاناء وحالات الانف لاسعاد طرب الابنوب راسها كان احسن
واسمه وتلكن الغاية كبيرة اما الانف الاعي للمعهد بغية التغير من نوع
العتبة المخروطية وهي اعلاه بخش قدر اثنين هل هي الابرة الكبيرة لاغز الطعن
ولتكن الدواة في ذلك العرفة وتوصى على كانوا نافع نفسه وهذا
الاعي يكفي للعرفة ولدخل فيها علائق بين التقطير والمسكينة وهي
الغطاء مثل العتبة من زجاج او عصار تطبق عليه محيط الترس من
داخل افريز الترس من نوع العتبة المخروطية وهي اعلاه بخش ايضا واما
الآنال ففي قدرة من خوف ازوجة مشبع العطاء دللاه خارجا
وطولها وسعتها وحجم اوسافها مثل العرفة بعينها وهذا معنى
قولهم تدرينك انك واحد ولاتنال ترس اي رق حول فهو صحة
مداريع اصابع وبي محيط الترس افريز كالشقة المبارزة منه حوابنه
لتدخل المكينة بجوف الاذير والمكينة محيطة بالترس من جميع جوانبها
والافريز يحيط بالمكينة من اطرافها يسعد الصاعد الى القبة ثم يأخذ
وستقر على الترس ولاتنال افريز آخر كما طرف الترس غالبا من جهات
الآنال فوق ثنيتها المتغليان حتى يجعل اللسان في الكانون
ينبئي ذلك الاعلى غارجا في الكانون ليس عصرا الدواة الى المرض

الشكل ٣ : وثيقة كيمياوية عربية وتنظر الى جانبها زجاجيات مخبأة



الشكل ٤ : الأثاث (صحن خزفي)